

Midzomerwens

*Schuifel barvoets
door het koelbedauwde gras vannacht
in het maanlichte laar
nog voor de dageraad je haar verguldt
en vlij je zongebrande tintelende wang
tegen gegroefde schors
van gekroonde, door hulst geschramde eik
en voel hem ademen door je huid.*

*Het steedse reilen zij ver vannacht
en ver het woelen, het joelen,
verbannen het zuchtige zoeken,
verzwonden de jacht.*

*Hurk neuriënd neer op de heuvelflank
tussen lavendel en johannesbloem
en schep volhandig aarde
waarmee je dij en borst beregent,
bezegent,
want aarde sterft niet
zomin als bron, zomin als zon.*

*Bedwelm je, bloeiend Litha-kind
in de midzomernacht.*

Herman J. Claeys

(* Litha: in de Oud-Saksische overlevering staat Litha voor het einde van de heerschappij van de Eikkoning over het halfjaar van de wasdom, dat nu vervangen wordt door het halfjaar van het tanen dat tot de winterzonnwende door de Hulstkonng wordt geregeerd. Het is de aangewezen overgangstijd voor helende rituelen.)

A Midsummer Wish

*Come, shuffle barefoot
through the cool dew-laden grass tonight
beside the moonlit glade
before thy hair is gilded by the breaking day,
and nestle thy sun-tanned cheek
against the grooved bark
of crowned oak, by holly scratched,
and sense it breathing through thy skin.*

*The urban worry now be far away
and far the roaring rush,
banned be the sickly seeking,
vanished be the hunt.*

*Crouch humming on the hillock slope
amidst lavender leaf and daisy
and scoop full-handedly the earth
wherewith thy breast and thigh
be sacredly bestrewed;
for earth will never die,
no more than well, than sun.*

*Enchant thyself, thou flowering Litha-child
with this midsummer night.*

Herman J. Claeys

(* Litha symbolizes - in the Old-Saxon tradition - the end of the reign of the waxing year's Oak-King, who is now replaced by the Holly-King of the waning year (who rules until Winter Solstice). It is the ideal time for divinations and healing rituals.)